

No. 54685*

**Israel
and
Romania**

**Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of Romania
on cooperation in the field of environmental protection. Jerusalem, 24 June 2014**

Entry into force: *13 October 2015, in accordance with article 10*

Authentic texts: *English, Hebrew and Romanian*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Israel, 28 September 2017*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**Israël
et
Roumanie**

**Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la Roumanie relatif
à la coopération dans le domaine de la protection de l'environnement. Jérusalem, 24 juin
2014**

Entrée en vigueur : *13 octobre 2015, conformément à l'article 10*

Textes authentiques : *anglais, hébreu et roumain*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Israël,
28 septembre 2017*

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

AGREEMENT

BETWEEN

THE GOVERNMENT OF THE STATE OF ISRAEL

AND

THE GOVERNMENT OF ROMANIA

ON COOPERATION
IN THE FIELD OF
ENVIRONMENTAL PROTECTION

The Government of The State of Israel and the Government of Romania (hereinafter referred to as "the Parties"),

Taking into account the Joint Declaration of Intent on Cooperation in the Field of Environmental Protection signed on 24 November 2011 at Jerusalem, Israel, and desiring to develop and promote cooperation in the field of environmental protection.

Convinced that close cooperation in the above mentioned field can provide an important contribution to the friendly relations between their two states,

Recognizing that many environmental problems require cooperation at bilateral and multilateral level and that such cooperation can contribute not only to the protection of the environment at local and national level but also at global level,

Recognizing the importance of the Rio Declaration on Environment and Development, Agenda 21 and the Plan of Implementation of the World Summit on Sustainable Development in Johannesburg and taking into account the outcome document of the United Nations Conference on Sustainable Development (Rio+20) "The Future We Want",

Aware of the imperative need to achieve economic development and a higher standard of living based on the principles of sustainable development and green growth,

Have agreed upon the following:

ARTICLE 1

The Parties shall cooperate on the basis of equality, reciprocity and mutual benefit, in accordance with their national strategies in the field of environmental protection. The cooperation will be based on direct collaboration between the authorities involved, as well as other entities designated by the Parties.

ARTICLE 2

The main areas of cooperation of mutual interest to the Parties will be the following:

- a. Sustainable waste management, including recycling, prevention of waste generation and of illegal waste traffic;
- b. Climate change mitigation and adaptation measures;
- c. Biodiversity conservation and ecosystem management;
- d. Reduction, control and monitoring of air pollution;
- e. Promotion of environmental technologies, specifically in the fields of water and renewable energies;
- f. Protection of water resources and rehabilitation of streams;
- g. Integrated management of coastal zone and protection of marine environment;
- h. Wastewater treatment, including wastewater reuse standards both for agriculture and aquifers recharge;

- i. Afforestation and actions to prevent and combat forest fires;
- j. Environmental education and awareness activities on environmental protection;
- k. Other areas of mutual interest.

ARTICLE 3

1. Cooperation activities under this Agreement may include:
 - a. Exchange of experience, know how, good practices, scientific and technical information and data on environmental policies;
 - b. Meetings and workshops, as well as training for experts from both Parties;
 - c. Bilateral consultations regarding global environmental negotiation processes and Multilateral Environmental Agreements (MEAs), including synergies between MEAs;
 - d. Support for international projects to solve global or regional environmental problems;
 - e. Identifying sources of European and international project funding and opportunities of private investments;
 - f. Any other forms of cooperation that may be jointly decided upon by the Parties.
2. The Parties may, by mutual agreement, undertake joint projects in the above mentioned fields.

ARTICLE 4

Taking into account the objectives of this Agreement, the Parties, within their competence and in accordance with their specific national legislation, will encourage:

- a. The establishment and development of contacts in order to stimulate activities for environmental protection and climate change mitigation and adaptation in the states of the Parties;
- b. Direct relations between public authorities, research and educational institutions in the field of environmental protection.

ARTICLE 5

1. The competent Authorities responsible for the implementation and follow up of this Agreement are:

- a. For the Government of the State of Israel, the Ministry of the Environmental Protection. In relation to Section 2 h., the Ministry of Environmental Protection and the Ministry of National Infrastructure, Energy and Water, each according to its respective authority under Israeli law;
- b. For the Government of Romania, the Ministry of Environment and Climate Change. In relation to Sections 2 f., g., h., i., the Ministry of Environment and Climate Change and the Department for Waters, Forests and Fisheries, each according to its respective authority under Romanian law;

2. The competent Authorities may conclude, on the basis of this Agreement, cooperation programs and/or plans for activities mentioned in Article 3, which may include details of cooperation activities, time frames and financial provisions.

3. The competent Authorities will periodically evaluate the ongoing activities and agree upon the planning of future cooperation activities.

ARTICLE 6

1. By mutual consent, the Parties may inform third parties regarding their cooperation.

2. Confidential information which might be exchanged in relation to the implementation of this Agreement will be exchanged between the Parties in accordance with the domestic law of each Party.

3. The exchange of information and its conveyance to third parties will take place in accordance with the domestic law of each Party and in accordance with the rights of third parties and international obligations.

ARTICLE 7

Cooperation activities carried out in accordance with this Agreement will be subject to availability of appropriate funds and other resources of each Party. Unless otherwise is agreed, each Party will bear the costs of its own participation to the activities carried out under this Agreement.

ARTICLE 8

The provisions of this Agreement shall not affect the rights and obligations of the Parties resulting from other international treaties to which the Parties are bound. The Government of Romania will apply this Agreement, without prejudice to Romania's obligations as a Member State of the EU.

ARTICLE 9

1. Any activity carried out pursuant to this Agreement will be done in accordance with the laws and regulations of each Party.

2. Any dispute that may arise with regard to the interpretation and/or application of the provisions of this Agreement will be resolved amicably through negotiations between the Parties.